

VÁSÁRCSARNOKI HIRADÓ

UNGARISCHE MARKTHALLEN-ZEITUNG

SAKLAP ÉLELMICZIKKÉK FORGALMA SZÁMARA (TOJÁS és VAJ EIER & BUTTER) FACHBLATT FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL
MEGJELNIK HETENKINT ERSCHEINT WÖCHENTLICH

A „Tojáskereskedők Egyesülete
Budapestben“ hivatalos közlönye.

Officielles Organ des Vereines der
Eierhändler in Budapest.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ HIVATAL:
BUDAPEST, VII. KER., KÁROLY-KÖRUT 19. SZ.
TELEFON 12-08.

Szerkesztő és tulajdonos:
Redacteur und Eigenthümer:
PINTÉR MÓR

ELŐFIZETÉSI ÁR: — ABONNEMENT PREISE:
EGY ÉVRE — GANZJÄHRIG KRONEN — 16 KORONA
FÉL ÉVRE — HALBJÄHRIG KRONEN — 8 KORONA

hőmérséklet 7 óra reggel }
Temperatur 7 Uhr Früh } 17.2 C

Minden előfizető díjmentes felvilágosítást kap a távirati ártodosításáról.
Jeder Abonnent erhält auf Anfrage die telegrafisch eingelaufenen Course.

Czikkjeink és vásár jelentéseink a forrás
megnevezése nélkül nem közölhetők.

A Tojáskereskedők Egyesülete Budapest
Verein der Eierhändler in Budapest.



Hivatalos árjegyzése: Amtliche Preisnotirung:

	juni. 13.	juni. 16.
Kosárú 2 K. Korbeier 2 Kr.	42— drb	35 drb
Bánskai I. lánként Bacskaar I-a pro Kiste	70.— K.	76.— K.
Alföldi v. tisztai Alföldi oder heissware	69.— "	75.— "
Erdélyi v. felsőmagy. Siehenbürger Oherung	69.— "	74.— "
Apadt tojás Schwimmer	— " "	— " "
Meszes tojás Kalkeier	— " "	— " "

Budapesti vásárcsarnokok. Hivatalos árjegyzés. Budapester Markthallen. Amtliche Preisnotirung.

Tojás.	Eier.	juni. 13.	juni. 16
riss tojás 100 db.	Frische Eier 100 St.	6.00—6.50 K.	6.00—6.50 K.
Alföldi lánként	Alföldi pr Kiste	70.00—72.00 "	73.00—76.00 "
Erdélyi "	Siehenbürger "	68.00—70.00 "	69.00—72.00 "
Szerb "	Serbische "	— " "	— " "
Apró "	Kleine "	— " "	— " "
Meszes "	Kalk "	— " "	— " "
Apadt "	Schwimmer "	— " "	— " "
Piszkes "	Schmutz "	— " "	— " "
Román "	Rumänische "	— " "	— " "

Tejtermékek: Milchprodukte:			
Tej literje	Milch per Liter	0.24—0.24 "	0.20—0.24 "
Tejtől Fahm		0.60—0.68 "	0.64—0.68 "
Vaj centrif.	Butter Centrif.	2.10—2.30 "	2.10—2.30 "
Vaj köpült	Landbutter	1.40—1.60 "	1.40—1.60 "
Vaj főző drbjá	Kochbutter St.	1.40—1.60 "	1.40—1.60 "
Tehénturó I.	Topfen I.	0.20—0.40 "	0.26—0.40 "
Tehénturó II.	" II.	0.20—0.26 "	0.20—0.26 "
Juhturó I.	Schaf Käse I.	1.20—1.40 "	1.20—1.40 "
Juhsajt	" "	1.00—1.20 "	1.00—1.20 "

Hus.	Fleisch.		
Markahus hátulja lgn.	Rindfleisch hinteres	Kilo	1.36—1.44
" eleje	Rindfleisch vorderes	"	1.16—1.24
" vidéki hátulja	" Provinz hinte	"	1.20—1.28
" eleje	" vorderes	"	1.04—1.12
Borjú öltött bőrben opesti	Kalb geschlachtet	"	1.24—1.36
" hus hátulja	Kalb fleisch hinteres	"	1.46—1.52
" eleje	" vorderes	"	1.28—1.36
Birkahus hátulja	Schaffleisch hinteres	"	— " "
" eleje	" vorderes	"	— " "
Sertésus szalonnáv.	Schweinefl. m. Spek	"	1.36—1.40
" v. ki	" Prov.	"	1.30—1.36
Donka nyers húzai	Schmcke roh ungar.	"	1.70—1.80
" füstölt esont.	" ges. m. Knochen	"	1.80—2.00
Szalonna civasztani v	Speck zum Auslassen	"	1.52—1.54
Szalóni befő di [uj]	Salami ungar [neu]	"	3.5—3.60

Baronii. (éiő)	Geflügel (lebend.)		
Csirke rántani való prja	Backhuhn	1 Paar	1.40—2.00
" sütni való párja	Brathuhn	"	2.00—2.60
Tyuk hazai	Hühner ungar.	"	2.80—3.60
Kappan hizott	Kapauner gemäst.	"	— " "
Rucza,	Enten	"	3.00—6.00
Liba újdonság	lunge Gänze	"	6.40—14.00
Lúd,	Fettgänse	"	7.00—16.00

Baronii. (tisztatott)	Geflügel [geschlachtet]		
Csirke	1 drb Brathühner	1 Stück	1.60—1.70
Jérce	" Hühner jung	"	2.10—2.30
Tyuk	" "	"	1.80—2.20
Kappan, hizott	1 kgr. Kapauner gemäst. pr. Kiste	"	1.60—1.40
Rucza	" Enten	"	— " "
Lúd	" Fettgänse	"	1.20—1.40
Pulyka	" Indian gemästet	"	1.00—1.40
Lúdmáj	" Gänseleber	"	4.00—5.00
Lúdszir	" Gänsefett	"	1.80—2.00

Vad. (kilója)	Wild (pr. Kg.)		
Szarvas, egészben	Hirsch im Ganzen	"	— " "
Óz	Reh	"	1.30—1.50
Vaddisznó	Wildschwein	"	0.80—1.00
Fenyvesmadár	Krammetsvögel pr St.	"	— " "

Hal. [éiő]	Fische (lebend.)		
Harsca	kilója Scheide	pr Kilo	2.40—2.80
Csuka	Hecht	"	— " "
Ponty dunai	Donau Karpfen	"	2.00—2.20

Zöldség.	Gemüse.		
Sárgarépa	mm. Rüben, gelbe	pr. Mtz	1.20 8.00
Petrezselyem	mm. " weiss	"	0.80—8.00
Vöröshagyma	" Zwiebel	"	10.00—12.00
Fokhagyma	" Knoblauch	"	40.00—45.00
Paradicsom	" Paradeis	"	52.00—60.00
Burgonya, sárga	mm. Kartoffel, gelbe	pr Mtz.	10.00—11.00
" rózsá	" " rosa	"	15.00—10.40
Torma nürnbergi	" Kren, Nürnberger	"	60.00—80.00
" magyar	" " ungar.	"	40.00—60.00

Gyümölcs.	Obst (pr Mtz.)		
Körte válogatott	mm. Birnen, gewählt	"	— " "
" Császár	" " aiser	"	— " "
Alma válogatott	" Äpfel gewählt	"	28.00—36.00
Alma kevert	" " gemischt	"	20.00—28.00
Szilva boszniai aszalt	" Pflaumen bosnisch gedörrt	"	— " "
Dő	" Nüsse	"	34.00—56.00
Maggyoró	" Haselnüsse	"	7.00—10.00
Barack, nyári	" Mandeln	"	90.00—100.00
Cseresznye olasz	" Kirschen ital.	"	30.00—50.00
" magyar	" " ungar.	"	30.00—46.00
Meggy	" Weicheln	"	30.00—60.00
Czitrom 1 r 100 drb.	" Citronen I-a 100 St.	"	2.20—2.40
Narancs 100 db	" Orangen 100 St.	"	6.00—0.00

Fűszer.	Spezerei.		
Paprika, szegedi	1 qu. Paprika Szegediner 1 qu.	"	— " "
Mak.	" Mohr	"	— " "
Méz.	" Honig	"	9.00—10.00

Kiviteli forgalom, tojás és vaj árak.

Hogy az élelmicikkek árai, miként azt korábbi fejtegetéseinkben kiemeltük, még a *jólyó év első felében* is a tavalyi takarmányszűke okozta termelési visszaesés hatása alatt alakulnak majdan, ez körülbelül előre látható volt. *Tojásra* nézve soká hitték, tekintettel e cikk nemzetközileg szervezett kereskedelmére, hogy más országok termés feleslege az árakat túl magasra hágni nem engedi, ezért tökeerős kereskedőink készletre keveset vásároltak mindeztől, várva lényegesebb ármérséklést. Különösen a londoni piacra érkezett nagyobb mennyiségű orosz tojásküldemények e feltevés támaszául szolgálhattak. Az utolsó előtti hét árhanyatlása főleg ezen jelenségekre következett be, azonban csak hamar véget ért. Amint az orosz tojásküldemények silány minősége a londoni piacon felismertetett, épen onnan indult ki a tojás árak javulására a kezdeményezés. Hamar hozzáláttak a jobb minőségek beszerzéséhez, mely kereslet az árakat az állandó nivóra emelte már t. i., a melyen alól az idén a láda tojás ár tartósan nem került. Az osztrák-magyar tojás, a mely azonban túlnyomó részében *magyar eredetű*, az étkezési tojásfajck közül még mindig az előnyösített minőségük közé sorolhatik, épen ezért az abbeli szükséglet leggyorsabban piaci árainkat emeli, mert nálunk, jobban mondva Bécsben magyar tojásból nagy készletek aránylag jutányos áron beszerezhetők a bécsi tojáskereskedelem kitiűnő szervezeténél fogva.

Míg más évek nyári hónapjaiban a kivitel szünetelni szokott, az idén ebben is változást várhatunk, a mely tényleg már érvényesül, noha semmi kilátásunk sincs arra, hogy az év *második* felében kiviteli forgalmunk pótolhatná a hiányt, mely az év *első négy* havában tavalyhoz képest 100000 mm-ra tehető vagyis 10000 láda tojásra, körülbelül 1700 kocsirakományra. Termelésünket rég érte hasonló visszaesés rövid négy hó alatt. Mindamellet a kivitel állandósága nem csökkent és a tojás évi átlag árát magasra emelte, a kiviteli mennyiségek hanyatlásának daczára. Ez fejtegetéseinknek *konklusioja*: hanyatló kivitel, magas árak, különösen a *fővárosi piacra* nézve.

A *vaj* termelésre nézve hasonlólag a tavalyi év gazdasági eseményei kihatottak a folyó évi áralakulásra. Utóbbi különösen abnormis volt és még folyton tart, sőt az érdekelt köröket a váratlan áremelkedés, mely az utolsó napokban a *vajkivitel* emelkedésével beköszöntött, meglepte egyfelől, mert ilyenkor a fogyasztás alább száll, míg a termelés emelkedőben szokott lenni, a hőség pedig a kivitelnak nem kedvez. Termelőink azonban nap-nap után szaporítják a Centrifug berendezkedéseket, a melyekkel több *elsőrendű* tartós minőségeket vagyunk képesek előállítani, ezeknek fogyasztási területe pedig emelkedőben van. Ezen módon míg tömegben, kiviteli forgalmunk vajban szintén *hanyatlóban* volt az év első negyedében és bár a termelés örvendetes szaporodásban van, azáltal, hogy utóbbi a *jobb és tartós* minőségekben van emelkedőben, az árak átlaga szintén magasan fog maradni, mivel a kivitel állandóságában nem vesztett. Különösen Berlinbe van emelkedőben utóbbi időben a kivitelünk.

A vajra nézve fővárosi piacunk csak úgy járt mint a többi élelmi fő cikkekre nézve. Szokatlan magas árak, heteken át *dán* vajimportra szorult közönségünk, mert hűtőházak hiánya folytán készletekről nem gondoskodhattunk, a romlandó minőségeket pedig termelőink kiküszöbölték.

A fővárosi fogyasztónak hozzá kell szoknia a jobb árakhoz, ha igényes ellátását biztosítva kívánja látni, ez igaz, hanem az árugrások egyformán károsítják: termelőt, kereskedőt és fogyasztót. Azért kell végre több gondot fordítanunk azon berendezkedésekre, a melyeket már több ízben megsürgöttünk.

Pintér Mór

Vásártudósítások.

Tojás-üzlet.

Budapest, június 17. (Eredeti tudósítás.) Az utolsó hetekben a hozatalok átlag 4—500 láda tojásra voltak becsülhetők hetenként. E mennyiség elégtelen a helyi fogyasztás ellátására, ezen oknál fogva a nagyobb cégek a vidéki kereskedőkhöz kénytelenek folyamodni, hogy a vásárcsarnoki piacz gyérült küldeményeit pótolják. Mindazért az utolsó napokig az árak hanyatlóban egészen 69 koronáig leszálltak a nagy hőség és a gyümölcs évad beköszöntésével. Külföldi jelentések, a *londoni* meg a *bécsi* piacokra tódult nagyobb *orosz* tojás küldemények a lanyhább hangulatot támogatták. Azonban utóbbiak minősége elégtelennek mutatkozik, a miért az utolsó napokban piacunk helyzete megszilárdult a jó keresletnek hatása alatt. Különben közeledik az idő a melyen túl a friss tojás ára általában megtartja magasságát, mert mindinkább csökken termelése. Az üzlet élénkült és az árak 4-5 koronával ládánként felszálltak. Jegyzésünk: feldolgozott áru 75—77, nyersáru 73—74, gyengébb minőségűek 70—72. *Időjárás*: meleg esőzessel. *Írdny*: szilárd.

Bécs, június 14. (ALMÁSI MÖR eredeti tudósít.) A feltűnően gyér hozatalok nyitott piacruból hirtelen megváltoztatták a helyzetet az itteni piacon. A teljesen ellanyhult hangulat eltűnt és jó kereslet mutatkozik, főleg elsőrendű áru iránt, mely kivitelre és konszerválási célokra alkalmas. Ez a hirtelen hangulatváltozás nem csekély mértékben tulajdonítható azon körülménynek, hogy úgy itt, mint Londonban is az orosz tojás, mely most tömegesen érkezik — a szállításnál sokat szenved és a vevőknek kevés bizalmuk van ezen áru iránt. Ezért remélhető, hogy magyar-osztr. fajták iránt hamarosan élénk lesz a kereslet felemelt árak mellett. Jegyzetek friss tojásért: l. r. hordóáru 38 drb. 2.— k., l. r. magyar ládatojás 74.— k., bácskai 74.— k., tiszai 73.— k., felsőmagyarországi 72—73 k., erdélyi eredeti 70.— k., válogatott export-csomagolású 73.— k., bulgáriai friss válogatott 73.— korona.

Prag-Karolinenthal, június 15. (Bergmann József eredeti tudósítása.) A hozatalok a honi áruból konszerválási célokra gyorsan eladatnak, miáltal az árak abnormális magasan tartják magukat és jegyez hazai áru transzító 3.20—3.30 k., külföldi minőségek és orosz 3.15—3.20 k., galíciai 3.— k.

Berlin, június 15. (NEBENZAHL B. eredeti tud.) A vásár ma élénk lefolyású volt és a következő árakat jegyezték: normál áru 2.90 M., keletgalíciai 2.95—3.05 M., orosz 2.95—3.10 M.,

Lipscse, június 12 (Wohrizek Albert eredeti tudósítása.) A pünkösdi ünnepek daczára az üzlet igen lassu volt, vevőink még mindig az olcsóbb árakat akarják bevárni. A minőségek ez idén szintén nem kielégítőek.

Magyar élelmiszer szállító részv.-társ.

Budapest, V., Nagykorona-utca 17.

Telefo. : 25—02. Fióktelep: BERLIN. Surgőnycim: Consum Budapest.

Baromfi, v. s., tojás, gyümölcs stb. küldemények után Bécsbe, illetve a nyugati vámkülföldre, ha a társaság neve alatt adatnak fel, kedvezményeket folyósít és a gyors és akadálytalan szállításhoz gondoskodik.

Sértés-bizományi osztály. A Ferenzvárosi ser-ésvácáron sertések eladását legelőnyösebb feltételek mellett közev. ki.

Közlembi értesítéseket a társaság igazgatósa ad.

Délország tojás többnyire nedvesen és dohosan érkezik meg, a mi az üzletet igen megnehezíti. A tojásáraknak okvetlenül még vissza kell esniök. Mai jegyzések I-r. friss galíciai 2.60—2.65, m., I-r. orosz 2.70, I-r. délorosz 2.75, I-r. romániai és bulgáriai 2.80—2.85. m.

Páris, június 7. (Barthélemy A. ered. tudósítása.) Tojás 1000-ként Francia I-r. 100—120, II-r. 84—92 III-r. 70—80, kicsi és piszkos 60—65, orosz I-r. 70—76, II-r. 60—66 frank. Felhozatal 5865 láda. Irányzat igen élénk. Árak szilárdak.

London, jun. 13. (Kolliner D. és S. és Stern ered. tud.) A 14 napos rossz üzletmenet után ma javulás állott be, a mennyiben az árak általában emelkedtek. Olasz tojás 6 p.-vel emelkedett. Minden más minőség hivatalosan változatlan maradt, de a múlt heti árakhoz képest 3 p.-vel többet fizettek. Oroszország kivételével az itt beraktározott és érkező áru jelentéktelen. E héten kb. 8000 láda orosz tojás érkezik és miután a múlt hétről 7300 láda eladatlan maradt, így a piac áruval még mindig eléggé el van látva. Az elmúlt hét az orosz tojáskereskedelemre nézve sok veszteséggel járt, mivel ezernyi ládát tekintet nélkül arra, hogy miibe került, 4/6-ért adtak el, a mi a küldemények további csökkenését és az üzlet szilárdulását vonja maga után. Remélhető, hogy az időjárás nem lesz tulságosan meleg, a mi a kereskedelem korlátozását vonná maga után. Jegyeztük a következő netto árakat: Kék 6/3, vörös 4 7/2, eredeti 5/6.

Birmingham, június 15. (J. C. & J. Pool, Carr's Lane eredeti tudósítása.) A vásár szilárd, a kereslet jó. Jegyzések: Normandiai 7/3, ausztr. kék 6/3, vörös 5/10, magyar kék 6/6, vörös 6, Irországi 7 egész 8. Orosz 6 egész 6/6. Legjobb francia 7.

West-Hartlepool, június 12. (Medd J. T. eredeti tudósítása.) Az árukészlet sokkal nagyobb a keresletnél és a vásár már meg is érzi ennek a visszahatását.

Vaj-üzlet.

Budapest, június 17. (Eredeti tudósítás.) A vajdiaczon váratlan emelkedés észlelhető a javult kiviteli kereslet folytán. Máskor ilyenkor már halmozódnak a készletek és két három hét óta tényleg alászálltak az árak e miatt. Azonban úgy a bécsi mint a német piacok érdeklődése javítólag hatottak az árakra, a melyek egyelőre az utolsó napokban 20 fillérrel magosabbak. Jegyzésünk: I-r. Molkerei-teavaj 2.35—2.45, I-r. vidéki vaj 1.40—1.60, kicsiben 10 fillérrel több. Irány: jó;

Bécs, június 14. (ALMÁSI MÓR eredeti tudósítás.) Az üzlet eléggé élénk, a hozatalok állandóan jó árak mellett könnyen helyezhetők el és a kereslet jó, mint ez évszakban mindig. Jegyeztek: I-r. Molkerei-teavaj 2.40—2.50, k., I-r. falusi vaj 2—2.10 k., tiroli 2.20 k., felső-ausztriai 2.10—2.20 k., művaj 1.60—1.80 k., turó 30 fillér kilója.

Prag-Karolnienthal, június 15. (Bergmann József eredeti tudósítása.) Vajüzlet igen lanyha és jegyez hazai falusivaj 2.—K. molkerei vaj 2.50—2.60 k.

Berlin, június 14. (Berliner M. Z. eredeti tudósítása.) Ily röviden az ünnepek után az üzletről általában keveset lehet jelenteni, de azt lehet állítani, hogy a situáció átlag nem kedvezőtlen. A helyi szükséglet állandóan élénk és vidékről is érkezett már néhány rendelés. A változatlan kereslet mellett simán helyezhetők el a hozatalok, mivel a raktárak az ünnep előtt ki lettek ürítve és nem volt nehéz az eddigi árakat megtartani. A küldemények az ünnepek által elhalasztottak és így rendetlen és nem nagy az érkezés. A valamivel hűvösebb időjárás mellett az áru, mely most tisztán fűvajból áll, jó minőségben érkezik ide és ez is kedvezően befolyásolja az egész piacot. Külföldi

tudósítások szilárdak; Kopenhága 2—4 koronával emeli a jegyzést és a dán vajért oly magas árakat kérnek, hogy onnan ide nem érdemes hozatni és így szükségletünket a belföldi termelésből kell fedeznünk. Jegyzéseink I-r. rendű áruért ma változatlanok maradtak.

A kereslet állandóan tart, úgy hogy az érkező áru tovább is könnyen elhelyezhető és az árak tarthatók lesznek, így a jövő szombatra is változatlan árjegyzés várható. A hozatal orosz vajból tovább is csekély, a mi jön, az mind istállóvaj, fűvaj nem jön a piacra. Az árak magasak. Falusi vaj különösen Lengyelországból érkezik sok, de ebben nyugodt az üzlet. A mi a hamburgi piac helyzetét illeti, az ottani üzlet is eléggé élénken indult az ünnep utáni héten, az érkezések rendetlenek, állandó kereslet mellett simán helyezhetők el, mivel a spekuláció is megkezdődött. Az aukció átlaga ma 2/71 M.-ára emelkedett és nincs kizárva, hogy a jegyzés pénteken újra fel lesz emelve.

Magdeburg, június 14. (Lenhardt M. er. tud.) E héten elért árak: Legfinomabb molkerei vaj 106—107 M., eltérő minőségek 100—105 M., falusi vaj minőség szerint 88—98 M. Irányzat: jobb.

Paris, június 7. (Barthélemy A. er. tudósítása.) Vaj 100 kgr.-ként. Normandiai Molkerei 230—630, francia 230—360, sweici 180—240 frank. Felhozatal: 28,658 bál 285.800 kilo súlyban. Irány: élénk. Árak alacsonyabbak nagy hozatalok folytán.

Berlin, június 14. **Vad.** (Andreas Ferenc eredeti tudósítása.) A kínálat öz és rőtvdából lövési engedélyvel távolról sem volt elegendő, mert a kereslet igen élénk, árak szilárdak. Szárnyas vad már elfogyott. Élő és vágott baromfi jó árakon keresve, de a hozatal egészen jelentéktelen volt.

Marktberichte.

Eiermarkt.

Budapest, 17. Juni. (Orig.-Ber.) In den letzten Wochen war die Preisbewegung unseres Eiermarktes so zimlich stationär. In der Vorwoche wichen die Preise unter 70 Kronen auf Londoner Berichte von grossen russischen Eiersendungen. Unter gleicher Einwirkung verflaute auch der Wiener Markt, der gegenwärtig in grösserem Masse die ungarischen Märkte beeinflusst. In den letzten Tagen ist ein entschiedener Umschwung in der Tendenz bemerkbar, der gleichfalls auf Wiener Nachfrage und Provinzkäufe für dortige Rechnung zurückzuführen ist. Unsere Marktzufuhren bewegten sich zwischen 400—500 Kisten per Woche, der Mehrbedarf des Platzkonsumes wird also durch directe Käufe seitens unserer Händler auf den Stationen gedeckt. Der Preis dieser meist gearbeiteten Waare ist sehr ungleich und bewegt sich in der Höhe Wiener Parität. Momentan ist Waare knapp, die Preisbewegung eine unregelmässige. Mitbestimmend hierfür sind die geringen Vorräthe an Kalkwaare am Platze, so dass schon in nächster Zeit die Offerte in dieser Berücksichtigung finden dürften, da die Production zur Neige geht. Wir notiren: gearbeitete Waare 75—77. Marktware 73—74, mindere Qualitäten 70—72. Wetter: warm, Tendenz: fest.

Wien, den 14. Mai. (Original-Bericht von M. Almási) Die auffallend knappen Zufuhren in offener Marktware änderten plötzlich die Situation auf dem hiesigen Markte. Die total verflaute Stimmung wich und ist eine gute Nachfrage allerdings nur nach erstklassiger Waare, welche sich zum Export u. zu Konservierungszwecken eignen, vorhanden. Dieser plötzliche Stimmungswchsel ist nicht zum geringen Teil dem Umstande zuzuschreiben, dass sowohl hier, als auch in London die Russen, die jetzt

en masse anlangen, am Transporte viel leiden und die Käufer wenig Vertrauen zu dieser Provenienz haben. Deshalb hofft man, dass für österr.-ung. Sorten recht bald zu erhöhten Preisen eine rege Nachfrage eintreten dürfte. Man notirt heute für frische Eier: I-a Fasswaare 38 St. für K., 2, I-a ungr. Kistenware K. 74—Bacskaer K. 74—Teiss-Eier K. 73, Oberung. Eier K. 72—73., Siebenbürger Original K. 70—sortirte Exportpackung K. 73.—, Bulgarische frische, sortirte K. 73.—

Buttermarkt.

Budapest, 17 Juni (Orig.-Ber.) Der *Buttermarkt* bewegt sich in aufwärtsstrebender Richtung, wo doch ein Nachgeben der Preise zu erwarten stand. Trotzdem die Production in steter Zunahme ist, ja neue Molkereien fortgesetzt entstehen, geht das Product schlank ab in Folge der vorzüglichen Qualitäten, die erzeugt werden. Ansehnliche Quantitäten nimmt der Wiener und Berliner Markt auf, wodurch die Preise um durchschnittlich 20 heller per kilo avancirten. Wir notiren: I-a. Centrifugalbutter 2.35—2.45, Landbutter 1.45—1.60 k., Topfen 28 heller per Kilo. *Tendenz:* angenehm.

Wien, 14. Juni. (Orig.-Bericht von M. Almási) Das Geschäft geht recht flott, die Ankünfte werden zu anhaltend guten Preisen schlank placirt und ist der Bedarf, wie alljährlich um diese Jahreszeit ein guter. Man notirt für: I-a Molkerei-Teibutter K. 2.40—2.50, I-a Landbutter K. 2—2.10, Tiroler K. 2.20, Oberösterreichische K. 2.10—2.20, Kunstbutter K. 1.60—1.80, Topfen 30 Heller per Kilo.

A „THE GREHSAM“

londoni életbiztosító társaság kimutatása üzleti fejlődéséről és a biztosítások alapján kifizetett összegekről

1848—1903.

Időszak	Kiállított kötvények		Kifizetett összegek
	száma	bizt. tőkéje	
1848—58	7,996	Kör 97,357,512	Kör. 2,833,584
1858—68	30,697	294,358,910	19,225,536
1868—78	34,704	355,468,200	61,192,272
1878—88	57,004	482,421,000	114,633,312
1888—1903	108,457	605,136,093	266,740,429
1843—1903	238,858	2131,742,208	468,602,133

Prospektusokkal és díjtáblákkal, melyek alapján a társaság kötvényeket állít ki, továbbá ajánlati nyomtatványokkal díjmentesen szolgál a magyarországi fiók Budapestben, valamint ennek ügynökségei az ország minden nagyobb városában.

A „THE GREHSAM“ londoni életbiztosító társaság
magyarországi fiókjának igazgatósága.

Budapestben, (a társ. ujjpalotájának felépítéséig)

I. Ferencz-József rakpari 17. sz.

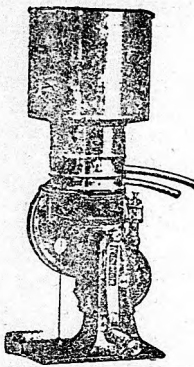
SZIVER BÉLA vaskereskedő

Budapest, IX., Soroksári-utca 17. szám.
Ajánlj dúsán felszerelt raktárát, ugymint: Vas-lemez, szerszám, épület és bútort vasalás, háztartási és konyha berendezési cikkeket. — Pontos kiszolgálás, legszolidabb árak mellett.

Nyomatott Pless Ignéz könyvnyomdájában Budapest, V., Váci-körút 39 szám.

ALFA SEPARATOR

Részvénytársaság. Tejgazdasági gépgyár



Budapest, VI., Lomb-utca 11.

Szállít: mindennemű tejgazdasági gépeket és eszközöket.

Tejszövetkezetek és tejfeldolgozó telepek berendezése.

Tejgazdasági telepek újjászervezése.

Díjtalan tanácsadás minden tejgazdasági kérdésben.

Alfa Separatoraink eddig több mint 600 első díjjal lettek kitüntetve. Évi gyártás körülbelül 60.000 darab. Több mint 400.000 darab Alfa-Laval Separator az egész világon.

Hűtőgépeket élelmiszerek conserválására a legrationálisabb szén-sav-compressió rendszer alapján építenek és igen előnyös feltételek mellett szállítanak

Jégszekrények minden nagyságban.

Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI E. GY. M. B. T.

BUDAPEST, IX., Tinódy-utca 3.

GANZ és TÁRSA

vasöntöde és gépgyár r.-társ.

—o BUDAPESTEN. o—

Petroleummal és adómentes benzinnel hajtott motorok gazdaság céljaira (Bánki szab. rendszere.)

Mechwart-féle gőzekék és petroleum-cékek. Hengerszékék, kőjártatok és teljes malomberendezések.

Turbinák. — Villamos világítási és erőátviteli berendezések.

Részletes árjegyzőinket hivatalra megkérjük

Fennállása óta tényleg kifizetett tőke és nyereség: **4,262.704.65**

Budapesti Kölcsönös

Segélyző Egylet m. sz.

Kölcsönöket nyújtunk és váltókat leszámítolunk.

Takarékbetéteket fogadunk el takarékbetétí könyvecskékre a legkedvezőbb feltételek mellett. Hivatalkokknak és nyugdíjasoknak takarékbetétí könyvecskéinket, nemkülönben részjegyeinket tőkéik biztos és jól jövedelmező elhelyezésére kiválóan ajánlhatjuk. Tagok mindenkor utólagos hetibefizetés nélkül beléphetnek.

Az igazgatóság.

BUDAPEST, V., Arany János-utca 18.